



Mercy Housing

به خانه  
نو خود  
خوش آمدید!

24	مصنویت و امنیت	أ	آیکون های کتاب کاری و معنی آنها
25	دروازه و پرده های کلکین	ب	فقرات مشترک و نام از آنها
26	امرجنسی های طبی	1	پرداخت بل ها
27 28	سگرت زدن		
	قفل ها؛ کلیدها؛ غریبه ها		
	نامه ها و اعلان ها	2	نگهداری آپارتمانان
29	نامه ها؛ اعلان های نصب شده	3 5	بازرسی قبل از جابجایی
30	درخواست های تعمیر	6	مناطق زندگی
			خسک
			آشپزخانه
	درخواست های تعمیر	7	جور کردن غذا
31	نويز؛ حل مسئله؛ حیوانات خانگی	8	پاک کاری بعد از غذا
	حفظ انرژی	9 10	پخته کردن و نان پختن
	ترموستات	11	ماشین ظرفشویی
32	نکات مفید	12	منقل
33 34		13	سینک/زباله خرد کن
	خلاصه	14	ضایعات/سطل زباله
			تشناب
		15	پاک کاری کلی
		16	مشکلات توالت
		17	نشت و ریزش آب
		18	کالاشویی
			مصنویت و امنیت
		19	الارم دود
		20 22	آتش
		23	راهروها

این کتاب کاری برای استفاده منحیث بخشی از جهت گیری خانه طراحی شده است که به شمول یک مدیر قضیه و یک فامیل پناهندگان می باشد. این سند منحیث یک سند مستقل تنظیم نشده است.

این سند منحیث یک تلاش مشترک بین مرکز اجتماعی آفریقا (African Community Center) در دنور، کلرادو و کمپنی مرسی هوزینگ نوشته شده است و تصاویر و طراحی مفهومی آن توسط کارول کیمبال (Carol Kimball) ارائه شده است. مرکز اجتماعی آفریقا یک دفتر برنامه از مرکز انکشاف اجتماعی اتیوپیایی (ECDC) مستقر در واشنگتن دی سی است. این سند محصول پروژه کمک تخنیکال برای خدمات خانه پناهندگان، با شماره کمک مالی 90RB0015 می باشد.

این کمک مالی از طرف دفتر جابجایی پناهندگان (ORR)، دبیرتمنت صحت و خدمات بشری ایالات متحده برای کمپنی مرسی هوزینگ اعطا شده است. ممکن است نظرات درج شده در این سند لزوماً نشان دهنده نظرات ORR نباشند.

کاپی رایب © 2006 برای Mercy Housing, Inc. کلیه حقوق محفوظ است  
 درخواست های مجوز یا معلومات بیشتر باید برای برنامه خانه پناهندگان، کمپنی مرسی  
 هوزینگ 1999 (Refugee Housing) برادوی، سوئییت 1000، دنور، کلرادو 80202  
 ارسال شوند.

گرفتن شماره 911 در تلفون تان کمک را عاجل برایتان آورده می کند. فقط وقتی به تماس شوید که واقعاً در شرایط اضطراری شخصی ضرورت به کمک دارید.



اورژانس پزشکی      آتش سوزی      پلیس

در کل این کتاب کاری، آیکون هایی را در برخی صفحات خاص خواهید دید. معنی هر آیکون این است:



این یعنی مدیر قضیه (کیس ورکر) شما، یعنی شخصی که این کتاب را همراهمان مرور می کند.

نام: \_\_\_\_\_

نمبر تلفون: \_\_\_\_\_

این یعنی **نه!** کاری را که عکس نشان می دهد، انجام ندهید.



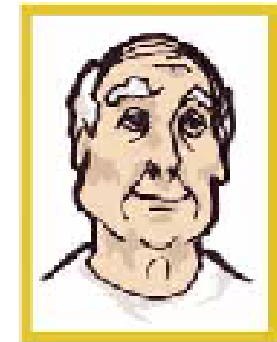
این یعنی شما پیسه خود را ضایع می کنید. کوشش کنید این کارها را انجام ندهید.



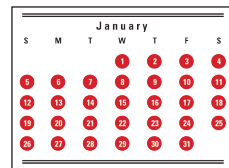
این به معنی صاحبخانه یا مدیر آپارتمان شما است.

نام: \_\_\_\_\_

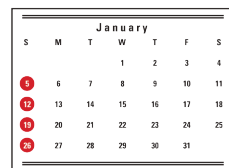
نمبر تلفون: \_\_\_\_\_



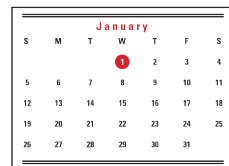
این کار را روزانه وار انجام دهید.

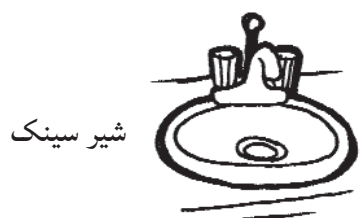


این کار را یک بار در هفته انجام دهید.



این کار را یک بار در ماه انجام دهید.





شیر سینک



یخچال فریزر



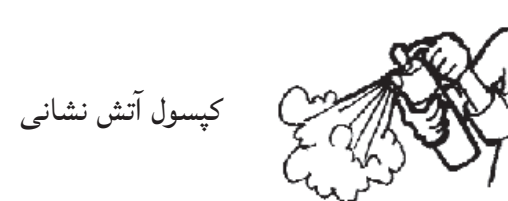
اخطار تخلیه



وان تشناب



زباله خرد کن



کپسول آتش نشانی



توالت



رینج منقل



الارم دود



ترموستات

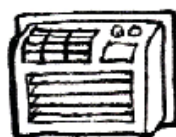


ماشین ظرفشویی



سطل زباله زباله ضایعات

تهویه هوای A/C  
کلکین



اینترکام



ماشین کالاشویی ماشین  
ظرفشویی





شما برای ایجاد و حفظ کردیت خوب باید هر ماه کرایه خانه، بل آب و برق و دیگر بل های خود را به موقع پرداخت کنید.  
 کردیت خوب شما را کمک می کند تا برای خرید خانه، موتو یا پرداخت فیس کالج پول قرض کنید. از یک چک لست برای کمک به پرداخت به موقع بل ها استفاده کنید.

January						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

**هرگز پیسه نقد را پست نکنید!**



شما یا مدیر قضیه شما باید با صاحبخانه خود در آپارتمان گردش کنید تا هر قسم آسیب یا چیزهایی را که نیاز به تعمیر دارند **قبل از** جابجایی، شناسایی کنید.  
این کار شما را کمک خواهد کرد بعد از جابجایی، ودیعه خود را پس بگیرید.



قالین خود را حداقل یک دفعه در هفته جاروب برقی بکشید. چیزهای ریخته شده را فوراً با آب و صابون تمیز کنید. کف های چوبی باید هفته وار جاروب شوند.

ممکن است اجازه داشته باشید فرنیچر، به غیر لوازم خانگی، را وقتی از این خانه جابجا می شوید همراه خود بردارید. اگر آنها را خوب نگهداری کنید مدت زیادی دوام می کنند! صاحبخانه شما از شما توقع دارد که کل فرنیچر و متعلقات خود را در وقت جابجا شدن از خانه همراه خود ببرید. اگر درباره فرنیچرهایی که می توانید برای خود نگه دارید، سوالی داشتید قرارداد کرایه خود را خوانده کنید یا همراه مدیر قضیه خود گپ بزنید.

در وقت داخل شدن به آپارتمان، بوت های خود را بکشید. این کار در پاک ماندن قالین ها کمک می کند.

January						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

January						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	





مایعات را روی قالی نریزید. لایه های زیرین را تر می کند و لکه ای را ایجاد می کند که پاک کردنش به مشکل است.

مایعات ریخته شده را **فورا** پاک کنید!

**هرگز از سفید کننده روی قالی استفاده نکنید!**

شاید از پاک کننده ائروسول قالی استفاده بتوانید کنید که آن را از دکان می توانید بخرید.



به اطفال بیاموزید که در پرده ها و سایه بان های کلکین بازی **نکنند** و روی دیوارها علامت **نکشند**.



اگر پاک کردن یک لکه مشکل است، از مدیر قضیه یا مدیر آپارتمان درخواست مشوره کنید.



به اطفال بیاموزید که مراقب چیزهای در آپارتمانتان باشند. آنها را اجازه **ندیدید** از فرنچیر بالا بروند یا بر آن پرش کنند.



برای لکه های مقاوم تر، یک ماشین قالیشویی را از زیادتر فروشگاه های مواد غذایی اجاره می توانید کنید. تعمیر و نگهداری



تخت ها و کوچ ها را از دیوارها دور کنید.  
اجازه ندهید کاورها به زمین برخورد کنند.  
قوطی های حاوی صابون مایع را در زیر  
پایه های چوکات تخت قرار دهید.



**هوکز فرنیچر را از سرک  
به داخل خانه تان آورده نکنید!**



محل گاز گرفتگی خشک دردناک و سرخ  
می شود.



خشک ها در چین های پارچه، لبه های دیوارها، قالین ها و سرتختی ها زندگی می کنند.  
اگر خشک دارید، همه سرتختی ها را در آب داغ با صابون بشویید و در خشک کن داغ  
خشک کنید. تشک ها، فرنیچر، قالی ها و لبه های دیوارها را جاروب برقی بکشید و فوراً  
بیگ جاروب برقی را بیرون به سطل زباله ببرید.

جور کردن غذا



اگر به سطوح کانتر را آسیب بزنید، باید مصرف آنها را تادیه کنید. در وقت استفاده از چاقو، از تخته برش استفاده کنید.



**هیچ وقت تابه داغ را مستقیماً روی کانتر یا زمین قرار ندهید!**  
از یک پد مخصوص یا پارچه خشک زیر تابه داغ استفاده کنید.



**هرگز روی زمین برش نزنید!**



**هرگز به طور مستقیم روی کانتر تاپ برش نزنید!**

پاک کاری بعد از غذا



کانترها را روزانه وار پاک کاری کنید.



January						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

هرگز غذا را بدون پوشش روی کانترها نکنید.  
این کار باعث جذب حشرات، موش ها و موش های کلان می شود.

اگر این اتفاق بیافتد، ممکن است مجبور شوید برای کنترل حشرات تخصصی پیسه بدهید!



بهتر است روی غذا را بپوشانید و آن را در یخچال بگذارید.  
داخل یخچال را به طور منظم با آب و صابون پاک کنید.

وقتی از خانه جابجا می شوید، اگر یخچالتان پاک نباشد، باید پیسه بدهید!



## جور کردن غذا و پخته کردن

وقتی غذا را بر منقل پخته می کنید، همیشه با حرارت اوسط شروع کنید. اگر با حرارت زیاد شروع کنید، غذا و تابه سوخته می شوند. حتی ممکن است کف تابه را بسوزانید!



برای نگهداری از تابه ها و ظروفی که بالای منقل یا در منقل قرار گرفته اند، از یک پارچه خشک یا پد گرم استفاده کنید.

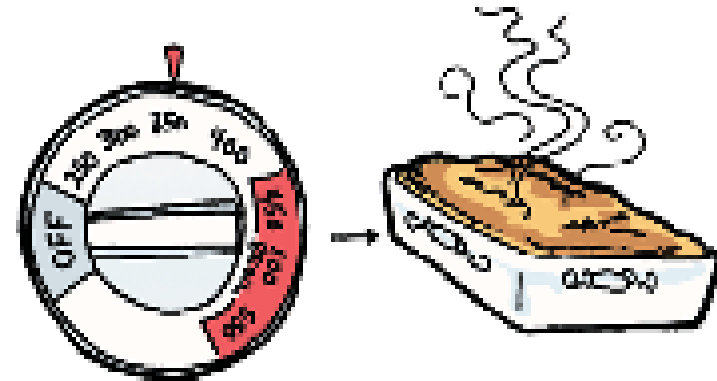


**مشعل های داغ و قفسه های اجاق شما را می توانند بسوزانند!**

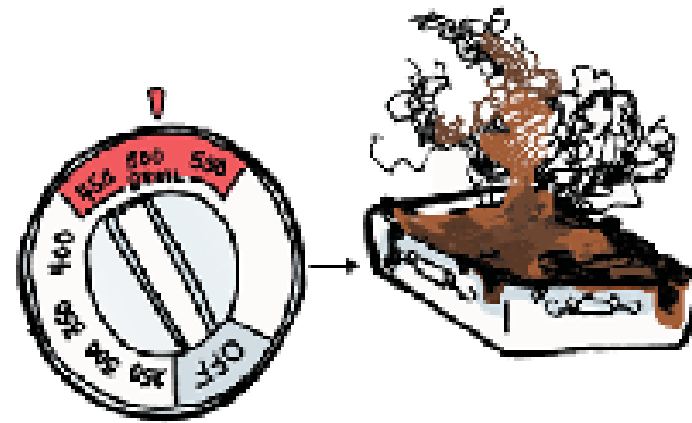
## جور کردن غذا و پخته کردن



غذا را مستقیماً روی مشعل های منقل پخته نکنید!



برای استفاده از منقل برای انجام بیشتر کارهای جور کردن یا پخته کردن، صفحه را روی 350 تنظیم کنید یا طرزالعمل های دستور غذا را دنبال کنید. چرخاندن شماره تا آخرین عدد سبب سوخته شدن غذای شما می شود. به محض خنک شدن منقل یا سطح آن، همه مایعات ریخته شده را پاک کنید.



## ماشین ظرفشویی

ماشین ظرفشویی میکروب های ظروف و وسایل نقره را می کشد. این ماشین ظروف را نمی سابد یا بدیلی برای زباله خرد کن نیست.

همیشه ضایعات مواد غذایی را در سطل زباله بتراشید و ظروف را قبل از قرار دادن در ماشین ظرفشویی آب بگیرید.

باید از صابون مخصوص ماشین ظرفشویی استفاده کنید. این صابون غلیظ است، بنابراین پیاله را بیش از حد از آن پر نکنید. هرگز صابون مایع یا مواد پاک کاری را در ماشین ظرفشویی قرار ندهید.

روزانه وار کف ها را جاروب کنید و هر هفته با آب و صابون صفاکاری کنید.





چربی را داخل سینک نریزید.  
آن را در یک قوطی خالی ریخته  
و قوطی را در سطل زباله قرار  
دهید.



**فوراً** چربی و مواد غذایی ریخته شده را پاک کنید و  
منقل خود را روزانه پاک کنید.

January						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

مواد غذایی و چربی ریخته یا سوخته شده، خطرناک هستند.  
این مواد بوی بدی دارند و حشرات، موش ها و موش های کلان را جذب  
می کنند.

**چربی ریخته شده باعث زمین افتادن می تواند شود!**  
**چربی ریخته شده باعث آتش سوزی می تواند شود!**





## سینک/زباله خرد کن



استخوان‌ها، پوسته‌های تخم، هسته‌های میوه، پوست پیاز، کرفس یا فلزات را در سینک ظرفشویی یا محل دفع ضایعات قرار ندهید.



اگر زباله خرد کن شما گیر کند، ممکن است آب در سینک جمع شود. آن را خاموش کنید و همراه مدیر آپارتمان خود به تماس شوید.

**هرگز دست خود را داخل محل دفع زباله قرار ندهید!**



خانه شما ممکن است یک زباله خرد کن داشته باشد که ضایعات غذا را می‌ساید.

همیشه در وقت استفاده از دفع زباله، آب سرد را باز کنید.

## ضایعات / سطل زباله

اگر اجتماع شما یک برنامه بازیافت زباله دارد، طرزالعمل های آنها را برای مرتب سازی فقرات دنبال کنید.



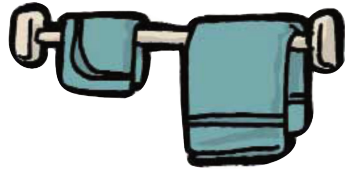
ضایعات را در داخل سطل های زباله در آپارتمان خود قرار دهید. آنها را با بیگ های زباله پلاستیکی ببوشانید.

ضایعات خود را روزانه وار بیرون برده و به داخل یک سطل زباله یا سطل ضایعات ایمن بریزید. بوی زباله حشرات، موش ها و موش های کلان را جذب می کند و می تواند باعث شکایت کاوندیان شما به مدیر آپارتمان شود.

January						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

هرگز **زباله ها را** در راهروی آپارتمان قرار ندهید.





تشناب باید هفته وار صفاکاری شود.  
این صفاکاری به شمول کف و بخش داخلی و خارجی توالت،  
سینک، وان یا شاور می شود.

اجازه ندهید مو یا هر چیز دیگری داخل آب رو شود.

January						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



مشکلات توالت

January						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

داخل و خارج قسمت پایین توالت را هر هفته صفاکاری کنید. بلافاصله شاش را از روی زمین پاک کنید.

**اگر توالت شما سرریز شد، فوراً به مدیر آپارتمان خود تلفون کنید!**



هرگز محصولات حفظ الصحة، زباله، مواد غذایی، کاغذ، مقادیر زیاد کاغذ توالت یا دیگر موارد را داخل توالت نریزید.

**اولاد خود را آموزش دهید تا وسایل بازی یا دیگر چیزها را داخل توالت ریخته نکنند.**



از برس برای صفاکاری توالت استفاده کنید.

**از برس توالت برای هیچ کدام چیز دیگری استفاده نکنید!**



## نشست و ریزش آب

همیشه پرده شاور را در داخل وان نگه دارید و همیشه آب را فوراً از روی زمین پاک کنید.

قراردادن تشک ایمنی داخل وان از افتادن جلوگیری می تواند کند.

**اگر گرفتگی یا نشستی دارید، فوراً با مدیر آپارتمان خود به تماس شوید!**

شما باید مصرف زیان آبی را که راپور نمی کنید تادیه نمایید.



1. کالا ها را به رنگ های روشن و تیره دسته بندی کنید.
2. از تنظیمات شستن گرم/آبکشی سرد استفاده کنید مگر اینکه تگ های داخل کالا طرزالعمل های مختلفی داشته باشند.
3. ماشین را روشن کنید و ماده شوینده لباسشویی را اضافه کرده و سپس کالا ها را قرار دهید.
4. مقادیر زیاد کالا را داخل ماشین لباسشویی یا خشک کن قرار ندهید.
5. همیشه فیلتر پرز را در خشک کن پاک کنید.
6. کالای خود را بدون مراقب رها نکنید.



الارم دود را با فشار دادن دکمه مقابل آن تست کنید.  
اگر در وقت پخته کردن نان الارم دود روشن شد، با فشار دادن آن دکمه آن را خاموش کنید.



صاحبخانه ها باید در آپارتمان شما الارم دود قرار دهند.  
الارم دود باید کار کند. این الارم جان شما را نجات می تواند دهد.

اگر الارم دود شما باتری دارد، باید چیک کنید که آیا کار می کنند یا نخیر و سالانه وار یک دفعه آنها را تبدیل کنید. روزی را انتخاب کنید که برای شما مهم است.



هرگز الارم دود را نکشید یا دور نیندازید!

اگر الارم دود شما کار نمی کند، به مدیر آپارتمان خود تلفون کنید.  
 بفهمید کپسول های آتش نشانی در آپارتمان یا ساختمان شما در کجا قرار دارند و بیاموزید  
 که چه رقم آنها را استفاده کنید.



هگز آب را روی آتش روغن ریخته نکنید!







اورژانس  
پزشکی

آتش سوزی

پلیس

(1) اگر آتش خرد است، کوشش کنید آن را با پوشاندن آن با تابه یا درب دیگری خاموش کنید.

(2) اگر آتش خیلی کلان است، همان قسم که نشانتان داده شده است از کپسول آتش نشانی استفاده کنید. پس از هر استفاده، مدیر آپارتمان شما باید کپسول آتش نشانی شما را چارج کند تا دفعه بعد که به آن ضرورت دارید، کپسول کار کند.

(3) اگر فکر می کنید آتش را خاموش نمی توانید کنید،

**مردم را از ساختمان خارج کنید و به 911 تلفون کنید!**  
**جان ها مهم تر از چیزها هستند!**





**اگر آتش برای خاموش کردن خیلی کلان است، با 911 به تماس شوید!**

اگر می توانید، از ساختمان برآیید. نزدیک سطح زمین بمانید تا زیر دود قرار بگیرید و کوشش کنید آن را تنفس نکنید. اگر می توانید به کاوندیان اطلاع دهید.

**هوکز** برای دور شدن از آتش داخل لفت نشوید و از پله ها استفاده کنید.

اگر دروازه شما داغ است، آن را باز نکنید. از یک کلکین در طبقه همکف یا محل فرار آتش بیرون شوید یا در پشت کلکین منتظر کمک بمانید. قطیفه های تر را در کنار دروازه ها قرار دهید تا دود داخل نشود و از داخل پارچه های تر تنفس کنید.



اورژانس  
پزشکی



آتش  
سوزی



پلیس



راهروها و مناطق مشترک که پاک و خالی نباشند، خطرناک هستند و ممکن است در مواقع اضطراری شما را به دام بیندازند.



پاک نگه داشتن قسمت های مشترک ساختمان آپارتمان شما را مصئون می کند و شما را کمک می کند تا با کاوندیان خود به خوبی کنار بیایید.



پرده های دروازه و کلکین برای نگه داشتن اطفال و حیوانات خانگی در داخل خانه  
تان و بیرون نگه داشتن حشرات و حیوانات مهم می باشند.

اگر پرده ها گم شده یا پاره شده اند، با مدیر آپارتمان خود به تماس شوید!



اورژانس  
پزشکیآتش  
سوزی

پلیس

**اگر شخصی بشدت مجروح شده است با 911 به تماس شوید!**

نفرات نجات دهنده فوراً برای کمک شما خواهند آمد.

وقتی که آنها مشکل را یافت کنند، شما را کمک کرده می توانند که تصمیم بگیرید که آیا برای روان شدن به شفاخانه ضرورت به آمبولانس دارید یا نه.

چیزهایی وجود دارند که ممکن است ضرورت باشد مصرفشان را پرداخت کنید.



سگرت های آمریکایی حتی اگر آنها را نزنید خواهند سوخت.

همیشه قبل از بیرون ریختن سگرت مطمئن شوید که دیگر نمی سوزد.



برای سوختگی ها  
در آپارتمان تان باید  
مصرفی پرداخت  
کنید.



در اطراف اطفال یا زنان حامله سگرت نزنید.



در رختخواب یا هر جایی که خواب می توانید کنید سگرت نزنید.

کلانسالان و اطفال هرگز نباید قفل دروازه را باز کنند یا از اینترکام استفاده کنند تا به شخصی که نمی‌فهمید اجازه داخل شدن دهند.



**اگر مشاهده کردید که شخصی دزدی می‌کند، به 911 تلفون کنید!**

همیشه دروازه خانه را قفل کنید، حتی وقتی که در خانه هستید. برای مصئونیت، کلکین های خود را قبل از برآمدن از خانه بسته کرده و قفل کنید.

اجازه ندهید غریبه ها همراه شما از دروازه لابی داخل شوند.



پلیس  
آتش سوزی  
اورژانس پزشکی

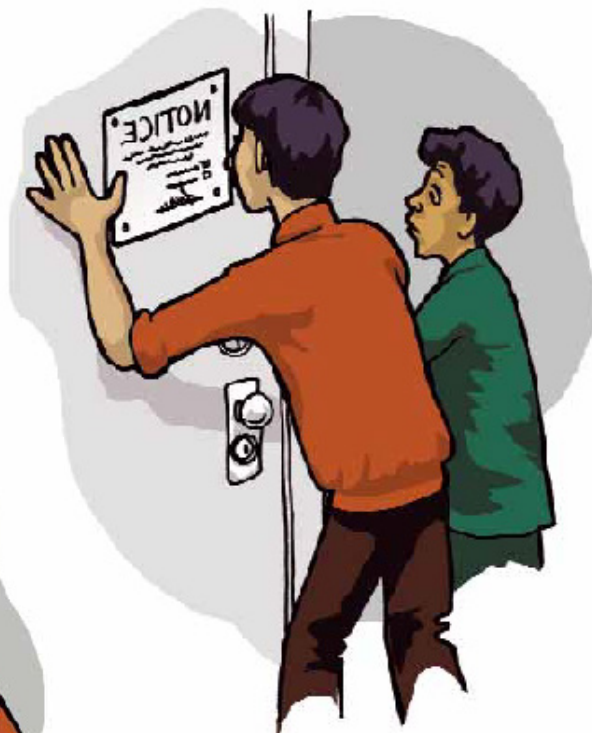


اگر کلیدهای خود را از یاد بردید یا بیرون آپارتمان قفل شده ماندید، ممکن است 50 دلار یا بیشتر مصرف داشته باشد که صاحبخانه شما دروازه را باز کند. اگر کلیدهای خود را گم کنید، مصرف تبدیل قفل‌ها حتی بیشتر می‌تواند باشد.



از غریبه‌ها، به شمول اشخاص دارای یونیفورم، بخواهید قبل از اینکه آنها را اجازه ورود بدهید، اسناد هویتی خود را نشان‌تان دهند.





اگر اختطاری روی دروازه شما نصب شده است، باید فوراً جواب دهید! اختطارهای تخلیه به این قسم تسلیم می شوند.

نامه های خود را بخوانید و اوراق مهم را در مکانی امن قرار دهید. اگر چیزی هست که نمی فهمید به مدیر قضیه تان برای دریافت کمک تلفون کنید.



بکس پستی خود را روزانه وار چیک کنید. «نامه های ناخواسته» را روی کف لابی پرت نکنید.



صاحبخانه ها اغلب قبل از انجام تعمیرات درخواست اعلان کتبی می کنند. از یک درخواست تعمیر استفاده کنید یا از مدیر قضیه خود کمک بخواهید.

وب سایت [www.refugeehouse.org](http://www.refugeehouse.org) یک فورم تعمیر دارد که از آن استفاده می توانید کنید.



توالتم گرفته است.



زباله خرد کن من کار نمی کند.



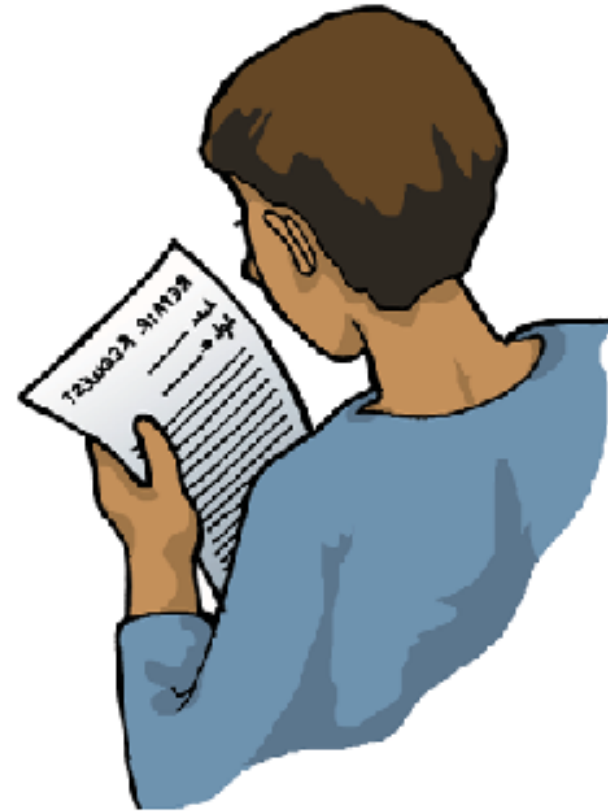
شیر آب من چکه می کند.

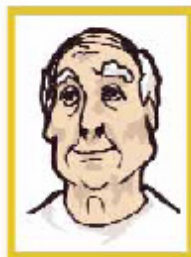


منقل من کار نمی کند.



پرده های من ضرورت به تعمیر دارند.





زیادتر نفرات تقریباً ساعت 10 از طرف شب خواب می کنند.  
لطفاً بین ساعت 10 شب و 8 صبح اطفال را ساکت نگه دارید، صدای  
صحبت را کم کنید و موزیک با صدای بلند پخش نکنید.

شما باید قوانین صاحبخانه خود درباره نویز را رعایت کنید. این قوانین در  
قرارداد کرایه خانه شما درج شده اند.

اگر با کاوندیان خود اختلاف نظر دارید، کوشش کنید آنها  
را با هم حل کنید.  
اگر نمی توانید حل کنید، از مدیر قضیه یا مدیر آپارتمان  
خود کمک بخواهید.



برخی از آپارتمان ها، حیوانات خانگی را  
اجازه می دهند.  
مطمئن شوید که می فهمید چه  
حیواناتی قابل قبول هستند.



کرایه داران معمولاً مصرف حرارت، برق و تهویه مطبوع را تادیه می کنند. این تسهیلات بسیار گران می توانند باشند. برای کم ماندن مبلغ بل تسهیلات خود این نکات را رعایت نمایید.

**اگر تنور یا تهویه مطبوع روشن است، کلکین ها باید بسته باشند.**

ترموستات حرارت داخل آپارتمان شما را کنترل می کند.

ترموستات در زمستان باید بین 65 تا 75 درجه تنظیم شود و در تابستان اگر تهویه هوا دارید باید بین 70 تا 75 درجه تنظیم شود.



بلند بردن درجه ترموستات تا زیادترین درجه باعث **نمی شود** که حرارت داغ تر یا عاجل تر جاری شود و اگر از یاد نداشته باشید که دوباره آن را خاموش کنید، مصرف خیلی زیادی دارد.

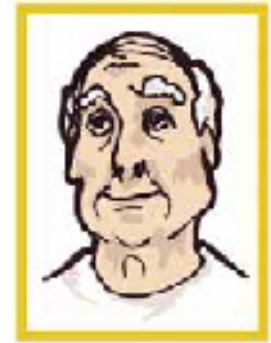


همیشه وقتی برآمدن از آپارتمان، زیادتر لامپ ها و وسایل تفریحی را خاموش کنید. یک یا دو لامپ را روشن بگذارید تا دزدها فکر کنند که در خانه کسی هست.



**وقتی وسایل حرارتی روشن است هرگز کلکین ها را باز نگذارید!**

اگر می‌توانید گردش هوا را در اطراف دروازه‌ها یا کلکین‌های بسته احساس کنید، از صاحبخانه خود بخواهید که برای جلوگیری از داخل شدن سرما، نوارهای عایق را قرار دهد.



پوشیدن جوراب، تنبان بلند و تاپ آستین دار، یا لایه‌های اضافی لباس شما را گرم‌تر نگه می‌دارد و ارزان‌تر از بلند بردن درجه حرارت است.





هرگز از منقل یا اجاق برای گرم کردن استفاده نکنید!



دروازه های یخچال را تا حد امکان بسته نگه دارید.  
 باز گذاشتن دروازه باعث هدر رفتن الکتریسیته  
 می شود و سبب خراب شدن غذا می تواند شود که باعث مریض  
 شدن شما خواهد شد.

1. بل های خود را پرداخت کنید.
2. همه چیز را پاک نگه دارید.
3. مراقب ملکیت باشید.
4. بفهمید چه رقم باید به آتش و دیگر امرجنسی ها رسیدگی کنید.
5. به نامه ها و اعلان ها توجه کنید.
6. کاوندی خوبی باشید.
7. انرژی را هدر ندهید.



کاوندی خوبی باشید



مراقب ملکیت باشید



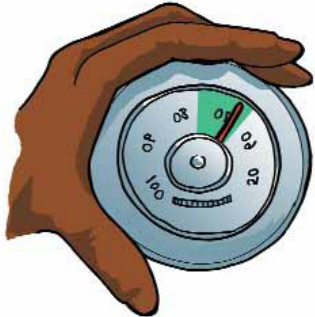
بل ها را پرداخت کنید



بفهمید چه رقم باید به آتش و دیگر امرجنسی ها رسیدگی کنید



همه چیز را پاک نگه دارید



انرژی را هدر ندهید



نامه ها و اعلان ها را خوانده کنید

همکاران کلیدی در این پروژه عبارتند از:  
جنیفر گودیچه ، مدیر برنامه مرکز اجتماعی آفریقا، اسکات رابینز ، مدیر پروژه خانه پناهندگان برای مرسی هوزینگ و کارول کیمبال ، هنرمند، همراه  
اینترها جنیفر هاردن و زارا تنوره.



**Mercy Housing**

---

1999 برادوی، سوئیت 1000، دنور، کلرادو 80202  
تلیفون: 303-830-3300 فکس: 303-830-3301  
[www.mercyhousing.org](http://www.mercyhousing.org) [www.refugeehouse.org](http://www.refugeehouse.org)

Dari 1006